

## الباب الاول

### المقدمة

#### أ- خلفية البحث

عرفنا أنّ اللّغة العربية هي لغة القرآن الكريم والحديث الشريف وهما من المصدرين الأساسيين للشرعية الإسلامية كما قال الله تعالى في كتابه الكريم: "إنا أنزلناه قرآن عرييا لعلكم تعقلون".<sup>١</sup>

وتوجد أيضا كتب التي صنفها العلماء المتقدمين في أول تطور الإسلام، وكان هذه الكتب خزائن تعليم الإسلام وخزائن العلوم الإسلامية وأكثرها مكتوب باللغة العربية، وسمّوها العلماء بكتب التراث وبها نستطيع أن نتعلّم المسائل الدينية كعلم الفقه و القرآن والحديث وعلم العقيدة ونتعلم المسائل الطبية وتكنولوجيا وعلم الفلكي و الحساب وعلم الفلاسفة وغيرها.

فمن المعروف أنّ اللّغة العربية هي أفضل اللّغات في أنحاء العالم، لأنها من أوسع اللّغات وأغناها. وكذلك اللّغة العربية هي اللّغة المشهورة في العالم التي يستخدمها أكثر من مائتين ملايين إنسانا، وتستخدمها رسميا أكثر من عشرين بلدا في العالم.<sup>٢</sup> فلذا، كانت اللّغة العربية لغة مهمّة في العالم سوى اللّغة الإنجليزية. بعد نظرنا إلى الشرح، فعرفنا أنّ اللّغة العربية هي لغة مهمّة لتعلّمها الناس وخاصة للمسلمين ليتفقهوا في الشريعة الإسلامية و أن لا يكون متاخرا بتقدّم الزمان.

ومن مشكلاتنا الآن، أنّ اللّغة العربية ليست لغة أمّنا التي نستخدمها في حياتنا اليومية كاللّغة الإندونيسية، اللّغة العربية هي اللّغة الأجنبية للإندونيسيين التي

<sup>١</sup> القرآن الكريم، سورة يوسف: ٢: ١

<sup>٢</sup> يترجم من: Azhar Arsyad, Bahasa Arab Dan Metode Pengajarannya (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٣), ١

لايسهل تعليمها والتعمق فيها<sup>٣</sup>. كان في هذه الزمان ضعف أكثر التلاميذ المتخرجين من المدارس الإسلامية الرسمية (Sekolah Formal Islam) مثل المدرسة المتوسطة الإسلامية (MTs) والمدرسة الثانوية (MA) و الجامعات الإسلامية قسم اللغة العربية. هم يضعفون في اللغة العربية خاصة في قراءة النصوص من القرآن الكريم والحديث الشريف وكتب التراث قراءة صحيحة.<sup>٤</sup>

في هذه الحالة, كان عاملان لضعف فهم وقراءة اللغة العربية فهي الأولى: العوامل الداخلية (Faktor Internal) هي العوامل التي جاءت من نفس التلاميذ, منها: الرغبة (Minat) والدافع (Motivasi) والتركيز (Konsentrasi) في وقت الدراسة والاستعداد (Kesiapan). كما عرفنا أن أكثر التلاميذ ليس عندهم الرغبة والدافع والاستعداد في تعلم اللغة العربية، وكان اهتمامهم اهتماما ناقصا.

والثاني : العوامل الخارجية (Faktor Eksternal) هي العوامل التي جاءت من خارج التلاميذ, منها: طريقة التعليم ووسائل الإيضاح المستخدمة. بأن يكون الآن أكثر المدرس او المدرسة هم يستخدمون طريقة المحاضرة في إلقاء مادة اللغة العربية للتلاميذ مع عدم استخدام الوسائل المناسبة، حتى يصير دراسة اللغة العربية دراسة رتيبة (Monoton) ودراسة مملة (Membosankan). مع انّ الآن كان طريقة التعليم ووسائل الإيضاح المتنوعة التي تناسب بحالة التلاميذ لتجلب السرور بينهم كثيرة. كما قال إبراهيم الكاتب أزهار أرشاد أن الوسائل التعليم لتجلب السرور التلاميذ وتحدد نشاطاتهم وتساعد على تثبيت الحقائق في إذهان التلاميذ تشجع وتحثي الدرس.<sup>٥</sup>

<sup>٣</sup> يترجم من : (Juwairiyah Dahlan, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, (Surabaya : Ikhlas, ١٩٩٥), Hal...

Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran* (Jakarta: Rajar Grafindo Persada, ١٩٩٧), ١٦

<sup>٤</sup> نفس المراجع xii. يترجم من:

نظرًا إلى تلك المشكلات التربوية، لابدّ على مدرّس اللّغة العربية خاصة وكلّ المدرّس اللغة عموماً أن يبتكروا في استخدام طريقة ووسائل الإيضاح في عملية التعليم، لاسيّما طريقة ووسائل الإيضاح المناسبة لتجلب سرور التلاميذ وتحدد نشاطهم وتساعد على تثبيت الحقائق في إذهان التلاميذ و تحي الدرس. ولكن كان في شعور الباحث السؤال وهي هل تؤثر ابتكارمدرّس اللغة العربية نحو انجاز تعلّمها التلاميذ؟

نظرا إلى ذلك المسألة واجابة هذا السؤال، فكتب الباحث البحث العلمي تحت الموضوع "تأثير ابتكار مدرّس اللّغة العربية نحو انجاز تعلّمها التلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بودوران-سيدووارجو"

## ب- القضايا في البحث

إذا نظرنا إلى هذا الموضوع فوجدنا كثيرا من المسائل التي تتعلق به، وكي لا يخرج هذا البحث من الموضوع المكتوب و يجتنب هذا البحث عن الأخطاء فقدم الباحث قضايا البحث كما يلي:

- ١- كيف ابتكار مدرّس اللّغة العربية للصف الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بودوران-سيدووارجو؟
- ٢- كيف انجاز تعلّم اللّغة العربية لدي التلاميذ للصف الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بودوران-سيدووارجو؟
- ٣- كيف تأثير ابتكار مدرّس اللّغة العربية نحو انجاز تعلّمها التلاميذ للصف الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بودوران-سيدووارجو؟

### ج- أهداف البحث

واما أهداف الباحث في هذا البحث العلمي كما يلي:

- ١- لمعرفة ابتكار مدرّس اللّغة العربية للصف الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بودوران- سيدووارجو
- ٢- لمعرفة انجاز تعلّم اللّغة العربية لدي التلاميذ للصف الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بودوران- سيدووارجو
- ٣- لمعرفة تأثير ابتكار مدرّس اللّغة العربية نحو انجاز تعلّمها للتلاميذ للصف الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بودوران- سيدووارجو

### د- منافع البحث

في هذا البحث منافع كما يلي:

- ١- المنافع الأكاديمي  
أن يكون هذا البحث زيادة نظرة الفكر في مسألة ابتكار المدرّس وتأثيرها نحو انجاز تعلّم للعلم التربوية اللّغة العربية خاصة و اللغات الاخرى عامة
- ٢- المنافع التطبيقية  
أ) للمدرس  
أن يكون هذا البحث زيادة نظرة الفكر لتنمية انجاز التلاميذ في تعلّم اللّغة العربية بوجود ابتكارالمدرّس  
ب) للمدرّس  
أن يجعل المدرّس هذا البحث آلة التفكير في أهمية ابتكارالمدرّس في عملية التعليم  
ج) للباحث والطلاب الآخر

أن يكون هذا البحث الدافع ليهتمُّوا الطلاب أو الباحث شخصية المدرّس ويجعلوها الأسوة لهم.

## هـ - توضيح الموضوع تحديده

تعريف علمي هو التعريف المستند إلى الصفات المفهومة. ولا بد على الباحث أن يكتبه لتباعد اختلاف التعريف في فهم الموضوع وتفسيره ليكون بينهما مناسبة بما قصد الباحث. أما تعريف عملي من هذا الموضوع فهو:

### -ابتكار

"ابتكار" هو من الكلمة "Creativity" وهو القدرة ليحصل الحلّ الجديد التصوّريّ (Imajinatif) الأصليّ للمسألة التفاهميّة أو الفلسفة أو المسألة الأخرى.<sup>٦</sup>

كُتب في قاموس العليّة المشهورة أنّ "ابتكار" هو القدرة ليجعل الشيء الجديد<sup>٧</sup>

### -المدرّس

هو الذي يعلّم التلاميذ<sup>٨</sup> أى معلّم اللّغة العربية

### -ابتكارالمدرّس

قسّم الباحث ابتكار المدرّس إلى قسمين: الأولى ابتكارالمدرّس في عمليّة التعلّم، والثاني ابتكار المدرّس في تنمية الجانيّة (Profil). ابتكارالمدرّس في عمليّة التعلّم هو ابتكار في استخدام طريقة التعلّم ووسائل الإيضاح وطريقة التقويم.

<sup>٦</sup> Dali Gulo, *KamusPsikologi*, (Bandung : Tunas, ١٩٨٢), ٤٩

<sup>٦</sup> يترجم من:

<sup>٧</sup> Dahlan Muhammad, Sofyan Lya, *Kamus Induk Istilah Ilmiah*, (Surabaya : Target Press, ٢٠٠٣), ٤٢٧.

Poerwodarminto, *Kamus Bahasa Indonesia*, (Jakarta : Balai Pustaka, ١٩٨٢), ٣٣٥

<sup>٨</sup> يترجم من:

اما ابتكار المدرّس في تنمية الجانبية (Profil) هو استعداد المدرّس قبل أن يعلم منها: أن يشترك المدرّس في اجتماع المدرسة وترسانات ودورات التدريبية و الدراسية ومؤتمرات وتنمية الجانبية (Profil) بالتحاق الى الجامعة او الدراسات العليا

### – انجاز تعلّم اللغة العربية

انجاز جمع من نتيجة أي الحصول و العاقبة.<sup>٩</sup> وتعلّم هو السعي الذي عمله فرد عن الأفراد لنيل التغيير من الاخلاق الجديد العام، وهذا هو الحصول من التجربة مع المنطقة في جوانبه.<sup>١٠</sup> انجاز تعلّم هي الحاصل التي حققها التلاميذ من بعد خلال عملية التعليم أو بعد كون التفاعل بالمنطقة لنيل العلوم.

فإنجاز تعلّم اللغة العربية هي الحصول المحققة بعد ان يكون عملية الدراسة لنيل العلوم عن اللغة العربية بوجود ابتكار مدرّس اللغة العربية وكانت الحصول أو النتيجة رقمية.

### – المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بودوران-سيدووارجو

هي من احد المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية التي وقعت في الشارع جعكولو رقم : ٠٢ بودوران-سيدووارجو.

KH. Adib Bisri dan KH. Munawir. AF, *Kamus Al-Bisri*, (Surabaya, Pustaka Progressif, ١٩٩٩), ٧٠٥

<sup>٩</sup> يترجم من:

Slameto, *Belajar Dan Faktor Yang Mempengaruhinya*, (Jakarta: Rineke Cipta, ١٩٩٥), ٢

<sup>١٠</sup> يترجم من:

## و- دراسة سابقة

١- اسم : محمد محزومي

رقم الطالب : D٠١٣٠١٣٧٥

قسم : تربية الدين الاسلام (PAI)

كلية : التربية

موضوع البحث : تأثير ابتكار مدرّس تربية دين الاسلام (PAI) إلى

رغبة التعلّم لدى التلاميذ بمدرسة العالية المعارف ١٧

"تربية الصبيان" كمانترين - فاجيران لامونجان

الخلاصة : وجود تأثير بين ابتكار مدرّس تربية دين الاسلام (X)

إلى رغبة التعلّم لدى التلاميذ (Y). وقيمة  $r_x = ٠,٦٤$  ومن تفسير المستوى

الاهتماميتها أن درجة التأثير بصيغة

٢- اسم : أيلي مفيدة

رقم الطالبة : D٠٢٣٠١١٩٦

قسم : تربية اللغة العربية

كلية : التربية

موضوع البحث : تأثير فعّال استخدام الطريقة المتعدّدة إلى نتائج تعلّم

اللغة العربية لدى التلاميذ بمدرسة العالية "الخديجة"

سورابايا.

الخلاصة : وجود تأثير بين فعّال استخدام الطريقة المتعدّدة (X)

إلى نتائج تعلّم اللغة العربية لدى التلاميذ (Y). وقيّمته  $٠,٥١٩٦$  ومن

تفسيرها أنّ درجة التأثير بصيغة.

## ز - خطة البحث

قسّم الباحث هذا البحث العلمي إلى أربعة أبواب، وسيأتى البيانات فيما

يلي:

### الباب الأول

: مقدمة، قسم الباحث هذا الباب إلى خلفية البحث وقضايا البحث و أهداف البحث و منافع البحث و مصطلحات البحث وتحديدده و دراسة سابقة و خطة البحث.

### الباب الثاني

: دراسة نظرية عن ابتكار مدرّس اللغة العربية وانجاز تعلّمها. قسّم الباحث هذا الباب إلى ثلاثة فصول.

*الفصل الأول* يبحث عن انجاز التعلّم منها: تعريف انجاز التعلّم والعوامل المؤثّرة بنتائج التعلّم.

*والفصل الثاني* يبحث عن مدرّس اللغة العربية الابتكاريّ منها: تعريف مدرّس الابتكاريّ وعلامات المدرّس الابتكاريّ والقدرة المهمة للمدرّس في عملية التعلم والعوامل المؤثّرة بالابتكار المدرّس و السعى في تنمية ابتكار المدرّس و طرائق تعليمية اللغة العربية.

*والفصل الثالث* يبحث عن تأثير ابتكار مدرّس اللغة العربية نحو انجاز تعلّمها

### الباب الثالث

: الباب الثالث، منهج البحث، طريقة البحث، فروض البحث، طريقة جمع البيانات وأدواته، طريقة تحليل البيانات.

### الباب الرابع

: دراسة ميدانية، قسّم الباحث هذا الباب إلى فصلان.

*الفصل الأول* يبحث لمحة عن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بودوران-سيدوورجو، منها التاريخ من هذه المدرسة والموقع الجغرافي من هذه المدرسة والتركيب التنظيمي فيها



والرأية (Visi) والإرسالية (Misi) والغرض (Tujuan) لهذه المدرسة و أحوال المدرس والموظفين فيها و أحوال التلاميذ وأحوال اللوازم التمهيدية فيها.

والفصل الثاني تبحث عن غرض البيانات وتحليلها منها ابتكار مدرّس اللّغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية سيدووارجو, ونتائج تعلّم اللّغة العربية لدى التلاميذ في هذه المدرسة وتأثير ابتكار مدرّس اللّغة العربية إلى نتائج تعلّمها للصف الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية سيدووارجو..

الباب الخامس : خاتمة، الخلاصة والإقتراحات.